

Dangme

Year 1

MI GBAMI

8

MASU



MASU NGE GANA GBI MI

Masu gbagbɛɛ kɛ masu ngmangmɛɛ

INTRODUCTION

This section discusses concepts under oral and written literature of a Ghanaian language. You will be introduced to the idea of libation under oral literature. You will be introduced to their significance and how they are performed. Discussions also focus on the importance of prayer, and why we make prayers. You will be encouraged to contribute to finding out why libation prayer is important among your people. This section is essential for you in the context of Ghanaian language studies and to establish links with related subjects such as Religious Studies. The section will equip you with the requisite skills to appreciate your culture and the cultures of other groups. The section also introduces you to the concept of funeral dirge among the Ghanaian community. You will be taken through a discussion on the funeral dirges among your people. You will look at some texts on some funeral dirges. Discussions will focus on the functions of the dirge. In addition, this section introduces you to the concept and elements of prose. Your teacher will facilitate discussions on the different elements of prose, which will include characters, themes, plot, setting, point of view and others.

Loko ni kasemi nɛ ɔ maa ba nyagbe ɔ, o nyɛ nɛ o

- de tɛlimi blɔ nɔ tomi nge Dangme mi (tɛlimi ɔ sisije, sɛgbi ɔ hami, tɛlimi ɔ nyagbe)
- sɛsɛ bɔ yemi/yana gbihi (ni tsumihi kɛ se namihi) a he.
- Sɛsɛ masu nyatsɔɔ (nɔhyɛ nihi: sukpojeli, oti, yi mi tomi, he, juɛmi kpo jemi kɛ ekpa kome) a he.
- fiɔ masu nyatsɔɔ (yiti, oti, gbi he ni tsumi, munyuhezawoli, kɛ ekpa kome) a he.

Otihi

- Tɛlimi peeɔ kusumi kue fami blɔ nɔ tomi.
- Tɛlimi blɔ nɔ tomi ete pɔtɛɛ nɛ nge. Mɛ ji: tɛlimi ɔ sisije/palemi, sɛgbi ɔ hami, tɛlimi ɔ nyagbe.
- Munyu oti ɔ ji juɛmi pɔtɛɛ nɛ nyazia nyatsɔɔ hɛɛ.
- Nyazia a lomi bɔ ji bɔ nɛ a plɛ kɛ lo nyazia a ha.
- He ya peeɔ he ko kɛ be pɔtɛɛ mi nɛ nyazia a ya nɔ nge.
- Juɛmi kpo jemi ji nɔ nɛ nɔ ko da nɔ kɛ nge nyazia a ngmaɛ.
- Yana gbi tsuo ni kaa bɔ yemi la, nɔ ko nɛ si je mi, nɔ ko bimi, blɔ nɔ nɛ a kɛ he numi sɛgbi manɛɔ nɔ kɛ ekpa komeɛ.

Tɛlimi

Ni kasemi ɔ ma tsu tɛlimi blɔ nya tomi pɔtɛɛ ete ɔmɛ a he. E ma tsu tɛlimi ɔ sisije, sɛgbi ɔ hami kɛ tɛlimi ɔ nyagbe he ni.

Mɛni ji tɛlimi?

Tɛlimi ji blɔ nɔ nɛ nimli aloo adesahi guɔ nɛ a kɛ Tsakuetɛ Ongmo Lao Siada tuo munyu. Dangme je ɔ tsuo he ye kaa Lao Siada kle kulaa pe adesa nɛ adesa be e he nyɛɛ maa su gbleegbleegblee. Enɛ ɔ he je ɔ, a kɛ lɛ tuo munyu kɛ guɔ mumi mitsemɛ kome kaa jemɛawɔhi, kpadehi, zugba zu kɛ jemɛli aloo wɔhi a nɔ. A ngɔɔ nyu aloo da kɛ pueɔ zugba ejakaa a he ye kaa Tsaatɛ Mawu yo ji Zugba zu nɛ kɛ a kɛ sɛgbi gu e nɔ ɔ, e kɛ ma ha e huno ɔ ma. Nge maje he kome ɔ, a ngɔɔ blɛfo, ngma aloo omɔ kɛ tɛliɔ. Ayim-Aboagye (1993: 165 as cited in 1996:9) tsɔɔ nya kaa, e ji blɔ nɔ nɛ a woɔ nyu, akpetɛsi aloo da kpa kome kaa wai aloo kɔtsi kɛ pueɔ si kone a kɛ tɛ mumihi nɛ a ba ye kɛ bua mɛ. Nge maje he kome ɔ, a ngɔɔ blɛfo, ngma aloo omɔ kɛ tɛliɔ. Tɛlimi tsuo ni pɔtɛɛ ko nge Aflikatsemɛ a kpɛti. Kɛ gu tɛlimi nɔ ɔ, a fɔɔ nimeli nɛ si je mi nine kɛ baa ma nya buami slɔtohi a mi kone a ba ye kɛ bua mɛ. Nge Gana a, weku kpokploo nya dalɔ kɛ nimeli ɔmɛ nɛ tɛliɔ nge he nya buami pɔtɛɛ kome kaa bie womi be, yo he ni tsumi be, jeha yemi be, matɛ womi be kɛ be kpa komeɛ.

Ni tsumi 8.1

Hye telimi sloto ne koo ma kpa no tseme a telimi he nge seni ome a no. Ngmaa no ne o yose nge telimi blo nya tomi o he kone o ke to nihi ne nye ma kasemi o he.

Ga telimi vidio: <https://youtu.be/X9wBlgwzHno>

Ohie telimi vidio: <https://youtu.be/ZNJ6Fw2-flk>



Telimi blo no tomi

Telimi blo no tomi ome ji: telimi o sisije, segbi o hami ke telimi o nyagbe.

Telimi sisije/Palemi

Nge telimi sisije o, a tsee mumi mitseme tsuo. No ne nge telie o jeo sisi nge Tsaatse Mawu ke e yo Zugba zu a no, keke e tse jemeawo hi, kpadehi/nimeli ne si, sehi, yohi, pahi ke ekpa kome. Tsemi ne o ji blo no ne a guo ke foo Opemeno o ke mumi mitseme nine nge no ne a yaa pee o he. Nohye no: telimi nge Dangme je.

Tsaatse Mau, o nyu ji ne o ne!

Zugbazu, o nyu ji ne o ne!

Nene Agu, tee si ne o ngo o nyu.

Ke o te si pe, o tsee o tse Zuta

Ne e ma tse o ne hulo.

Nye hiomi nyu ji ne o ne.

Segbi o hami

Segbi ne nge telimi o mi o tsoo no potee he ne a nge telie nge. Ene o ma nye pee no ko ne a nge bie aloo sina ne a nge hae. Nge hie o, no ne nge telie o deo nimeli ke jemeawo ome no he je ne e nge me tsee nge kusumi o peemi mi. Hie o ji he ne telilo o baa he pie pome ke jeo a de.

Telimi nyagbe

Telimi nyagbe o ji he ne a naa nimeli ome si nge aloo a woo me si kaa a maa pee no ko potee ke ha me aloo ke ha wo ome ke a ha a ni bimi ome a heto ta. Telilo o bio jemeawo ome ne a ngo gbiemi ke fo no fee no ne hee yi mi susumi yaya ke ha blo nya tomi o. E bio gbaami ke haa nihi ne hee juemi kpakpa ke ha ma no yami.

Be kome a mi ɔ, a gbeɔ lohwe nge telimi ɔ nyagbe. Fonihi ne nyee se ɔ ya peeɔ telimi blo nya tomi nge Gana ma a he kome.



Fig. 8.1: Sɛgbi hami nge telimi peemi he.
Na he: https://www.researchgate.net/figure/Picture-showing-the-head-of-the-brides-family-pouring-libation_fig_334479271



Fig. 8.2: Palemi/nihi tsemi.
Na he: <https://www.artwatchghana.org/libation-art-in-art-of-ghana-linking-the-unlinked/>

Nihi nɛ a kɛ tɛliɔ

Ma fɛɛ ma kɛ nihi nɛ a kɛ tɛliɔ. Ekome ji: tsumi, nyu, da, omɔ, kɔtsi aloo akpɛtɛsi, kɔɔpoo kɛ ekpa kome.



Fig. 8.3: Nihi nɛ a kɛ tɛlic.

Na he: [https://web.facebook.com/](https://web.facebook.com/photo/?fbid=822500569160239&set=pcb.822500782493551)

[photo/?fbid=822500569160239&set=pcb.822500782493551](https://web.facebook.com/photo/?fbid=822500569160239&set=pcb.822500782493551).

Ni tsumi 8.2

Tsɔɔ biɛ nɛ a kɛ tɛɔ nɔ nɛ tɛliɔ nge nye ma a mi kone o kɛ o nyɛmi nɛ je ma kpa mi ɔ nɛ sɛsɛ heto ɔmɛ a he.

Tɛlimi he se namihi

Tɛlimi he nge se namihi kaa bɔ nɛ jami kpa amɛ hu a kue fami he nge se nami ɔ. Se nami ɔ ekome ji nɛ ɔ nɛ:

- i. E kɛ bu haa Nyingmo Mawu.
- ii. E kɛ bu haa jemeawɔhi.
- iii. E peeɔ nihi kake nɛ e maa nɔ mi kaa a je he kake.
- iv. E tsɔɔ munyu tumi mi zɔ womi aloo e mi zɛgɛdɛ womi.
- v. E tsɔɔ kusumi kɛ blema sane lemi.
- vi. E kɛ bu haa nimeli nɛ kpa sɛ.
- vii. A kaseɔ gbi kɛ munyungu slɔtohi nge mi.
- viii. E haa nihi leɔ lile nɔ munyu tumi.

Ni tsumi 8.3

1. Moo tsɔɔ se namihi nɛ nge tɛlimi he kone o kane o heto ɔ kɛ ha nye tsu mi bi ɔmɛ.
2. Moo tsɔɔ be slɔto enyɔ kome a nɔ nɛ a peeɔ tɛlimi nge nye ma a mi. Moo kane o heto ɔ kɛ ha nye tsu mi bi ɔmɛ.

Ni tsumi 8.4

1. Moo hye tɛlimi vidio nɛ ɔ nge klama a nɔ. <https://www.youtube.com/watch?v=X9wBlgwzHnɔ&t=ɛ9s>
2. Moo kale bo nɛ tɛlilo ɔ ha a.
3. Moo ngma nihi etɛ nɛ a kɛ nge tɛlimi ɔ pee.



Ni tsumi 8.5

Nyɛɛ nuu nyɛ he eywiɛɛywiɛ aloo enuɔɔnuɔ. Ngɔɔ lɛ kaa mo ji tɛlilo, moo tɛli nɛ waa hyɛ. Nɔ kake nɛ pee tɛlimi ɔ kone nɔ kpa hu nɛ wa lɛ. Nyɛɛ ngma nɔ nɛ nyɛ ma de ɔ tsuo nge nyɛ kuu ɔmɛ a mi loko nyɛɛ tɛli. Nyɛɛ bɔ mɔde kaa sisije/palemi ɔ, sɛ gbi ɔ kɛ nyagbe ɔ mi nɛ tɛ hei. Nyɛ dla nyɛ he nɛ nyɛɛ pee tɛlimi ɔ nge sukuu tsu ɔ mi.

NI KANEMI Kɛ MI KUɔMI

1. Dzata, E. (2022). Theological and Philosophical Significance of Libation (Traditional Prayer) Among Indigenous Mafi-Ewe People of Ghana. *Indiana Journal of Humanities and Social Sciences*, 3(9), 57-63. [https://indianapublications.com/articles/IJHSS_3\(9\)_57-63_6335550317fa44.50663845.pdf](https://indianapublications.com/articles/IJHSS_3(9)_57-63_6335550317fa44.50663845.pdf)

BƆ YEMI/YANA GBI

Yi mi susumi bimi

Kɛ e peeɔ mo kɛ ke nɔ ko gbo mo?

Mɛni ji Yana gbi?

E ji bɔ yemi la aloo aywileho/kɔmɔ yemi la nɛ a kɛ yeɔ bɔ kɛ haa nɔ ko nɛ ho wena hue aloo anɔse we/gbeje ya. E ma nye pee mɔbɔ aloo kɔmɔ yemi la nɛ a laa nge gbi blɛuu mi kɛ yeɔ mɔbɔ/kɔmɔ kɛ haa nɔ nɛ gbo ɔ. A hyeɔ yana gbi kaa asile. Nge gbi kpa mi ɔ, yana gbi ji asile nɛ a kɛ jeɔ gbogboe yi.

Yana gbi blɔ nɔ tomihi

1. A kɛ yeɔ mɔbɔ ha gbogboe ɔ.
2. A kɛ woɔ gbogboe ɔ blɔ.
3. A kɛ haa sɛgbi kɛ ya haa nihi nɛ gbo kɛ sɛ hlami.
4. A kɛ baa gbaami kɛ jeɔ gbogboe ɔ dɛ.
5. A kɛ jeɔ a tsui mi nihi kpo.

Yana gbi he se namihi:

1. A kɛ yeɔ kɔmɔ ha nɔ nɛ gbo ɔ.
2. A kɛ tsɔɔ tsakpa nɛ nge nihi nɛ ya nɔ kɛ be kɛ nihi nɛ nge nɔ yae amlɔ nɛ ɔ, nihi nɛ nge je mi kɛ nihi nɛ gbo ɔ a kpeti.
3. A kɛ tsɔɔ bɔ nɛ nɔ laa mɛ ha.
4. E tsɔɔ tsakpa nɛ nge weku bime a kpeti.
5. E tsɔɔ he tsukɔmi kɛ ha gbogboe ɔ



Fig. 8.4: Yana gbi/ bɔ yemi be: Na he: Atenteben (2023)

Ni tsumi 8.6

Nyɛɛ nuu nyɛ he enyɔɔnyɔ nɛ nyɛɛ sɛsɛ bo nɛ tɛlilɔ nɛ ngɛ foni 8 ɔ ha a he.

Ni tsumi 8.7

Nyɛ de nyɛ tsɔɔlɔ ɔ nɛ ha nyɛ yana gbi nɔhyɛ nɔ. O kɛ o nyɛmi nɛ fiɔ yana gbi nɛ tsɔɔlɔ ɔ ha a he.

Ni tsumi 8.8

Moo hyɛ vidio nɛ nyɛɛ sɛ ɔ konɛ o jɛ o juɛmi kpo kɛ ha nyɛ tsu mi bi ɔmɛ.

Vidio nɛ tsɔɔ yana gbi demi:

https://www.youtube.com/watch?v=M3_r-09MfɔE

**Ni tsumi 8.9**

Nyɛɛ nuu nyɛ he enyɔɔnyɔ aloo etɛtɛ nɛ nyɛɛ sɛsɛ bɔ nɛ yana gbi nɛ ɔ maa ye bua nyɛ aloo e be yee bua nyɛ ha.

Ni tsumi 8.10

Nyɛɛ sɛsɛ he kɛ tsɔɔ bɔ nɛ a tsuɔ yana gbi he ni ngɛ nyɛ ma a mi ha a he. O kɛ o nyɛmi nɛ sɛsɛ o heto ɔ he.

NI KANEMI Kɛ MI KUɔMI

1. Moo hyɛ nɔ nɛ nyɛɛ sɛ ɔ nɔ kɛ kane ni babauu nɛ kɔ yana gbi he: <https://poemanalysis.com/poetic-form/dirge/>.



Saneyo Nyatsɔ He Nihi

Seneyo nyatsɔ

Saneyo nyatsɔ piɛ masu ngmangmɛɛ ɔmɛ a he. E ji saneyo ngmangmɛɛ nɛ kɔɔ ni sɛmi nge demi kɛ gbi he. Saneyo nyatsɔ ngmami nyɛɛ animosa ngmami kɛ e tumi glɛ ɔ nɔ pɛpɛpɛ. E nyɛ we gbi ɔ nya tomi kɛ pɛmi nɔ. A kɛ jɛɔ yi mi tomihi, juɛmihi kɛ nyaziahi kpo kɛ haa e kanelɔ.

Ni tsumi 8.11

Moo ngo mo nitse ɔ nihi a sisi numi kɛ tsɔɔ saneyo nyatsɔ nya nɛ ɔ ngo ɔ heto ɔ kɛ to nyɛ tsu mi bi ɔmɛ a nɔ ɔ he.

Nihi nɛ nge saneyo nyatsɔ mi

Sukpojɛɔ: E ji adesa, lohwe aloo nɔ ko nɛ a tsu e he ni nge masu mi. Saneyo ɔ daa si nge ni sɛmi kɛ tsakpa nɛ nge sukpojɛɔ ɔmɛ a kpɛti ɔ nɔ.. Sukpojɛɔ a he hiaa wawɛɛ nge saneyo ɔ mi nɛ a loɔ saneyo ɔ kɛ woɔ sukpojɛɔ oti ɔ he. Sukpojɛɔ nɔhyɛ ni ji sukpojɛɔ oti nɛ saneyo ɔ kɔɔ e he; sukpojɛɔ kolisilɔ nɛ tɛɔ si woɔ sukpojɛɔ oti ɔ nge saneyo ɔ mi; sukpojɛɔ nɛ tsakee we e juɛmi nge saneyo ɔ mi kɛ sukpojɛɔ nɛ tsakeɔ e juɛmi kɛ nihi tsake nge saneyo ɔ mi ɔ.

Yi mi tomi oti: Enɛ ɔ pɛɔ yi mi tomi pɔtɛɛ nɛ nge saneyo ɔ mi kaa bua si tami aloo tsui si tomi. Nɔ bumi aloo bua jɔmi nami. Saneyo ma nyɛ hɛɛ yi mi tomi setso nɛ waa yi mi tomi oti ɔ sisi numi.

Jehe/bahe/he: Enɛ ɔ ji saneyo ɔ se kpo. E tsɔɔ he nɛ saneyo ɔ ya nɔ nge, be mi nɛ saneyo ɔ ya nɔ kɛ nɔ he nɛ saneyo ɔ kɔɔ (wa he nihi, blema sanɛhi, kusumi aloo nihi nɛ bɔle wɔ)

Lomibɔ: Enɛ ɔ tsɔɔ bɔ nɛ a loɔ saneyo ɔ ha. E jɛɔ juɛmihi kɛ ni pɛmihi kpo nge saneyo ɔ mi. E tsuɔ kolisimi he ni; nimli a kolisimi kɛ nyagbahi. E ma nyɛ pɛɛ nya sami nɛ juɛmi nge mi nɛ a to nya aloo nyakpɛ nɔ ko nɛ woɔ tsakemi kɛ baa.

Susumi/dahe: Enɛ ɔ ji munyutso he juɛmi hyɛmi nge saneyo ɔ mi. Susumi ɔ tsɔɔ nɔ nɛ nɔ nɛ a da kɛ ngma saneyo ɔ. E ma nyɛ pɛɛ delɔ (saneyo delɔ ɔ piɛɛ saneyo ɔ he) aloo adeha (a ngmaa saneyo ɔ nge sukpojɛɔ a he se pi mɛ nitsemɛ. Delɔ bienamemidali ekomɛ ji: i, ami/imi kɛ ye. Adeha bienanemidali ɔmɛ ji: lɛ, a, mɛ kɛ e.

Mumi mi: Ené ɔ ji he numi né saneyo ngmalɔ ɔ nge hlae né e je kpo ké ha kaneli. E ji blɔ nɔ né a guɔ ké tsuɔ munyungu kome, ni kome, nihi, juemi aloo nihi né ya nɔ ké be, he né nɔ ko ya nɔ nge he ni, ké gblaa tue buli aloo kaneli a juemi ké woo saneyo ɔ mi. E ma nye pee mɔbɔ, buajɔ, buajɔ ké be nɔ, he ké nɔ fɔmi, nyagba nɔ ko ké ekpa kome.

Ni tsumi 8.12

Nyee nuu nye he enyɔɔnyɔ né nyee sese nihi eywie né nge saneyo nyatsɔɔ he. Nyee kane nye heto ɔme ké ha nye tsu mi bi ɔme.

Ni tsumi 8.13

Nye bi nye tsɔɔlɔ ɔ né ha nye saneyo nyatsɔɔ ko. Nyee nuu nye he né nyee kane saneyo ɔ kone nye yɔse nihi né nge saneyo nyatsɔɔ ngmami mi ɔ nge mi. Nye je oti ko kpo nge saneyo ɔ mi ké ma nye heto ɔ nɔ mi. Nyee ké nye tsu mi bi ɔme né sese nye heto ɔme a he.

NI KANEMI KÉ MI KUɔMI

1. Agyekum, K. (2013). Introduction to literature (3rd ed.). Adwinsa Publication.

Saneyo Nyatsɔɔ He Fɔmi

Ni tsumi 8.14

Nye kase nihi ne nge saneyo nyatsɔɔ mi ke be. Kakaaka enyeme o ma nye kai? Nihi kakaaka ekpa ne nge saneyo nyatsɔɔ mi.

Meni he ne nihi ne nge saneyo nyatsɔɔ mi o a he hia nge?

Saneyo nyatsɔɔ he fɔmi

Saneyo nyatsɔɔ he fɔmi ji saneyo o kanemi, e sisi numi, ke juemi peemi nge yi mi tomi oti, ketse jemi, munyu mi zo womi ke ekpa kome a he ni tsumi nge saneyo o mi. Ke o nge saneyo nyatsɔɔ he fɔ o, o tsu nihi ne nyee se ne ome a he ni.:

NYA TOMI	KALEMI	KUDOMI NIHI
1	Mini (Meni)	Meni he no o ko? Meni ji yi tomi oti o? Muɔ nya kpiti.
2	Yi mi tomi oti (Meni he je)	Meni ji saneyo ngmalɔ o yi tomi oti potee?
3	Susumi/dahe	Menɔ nge munyu o tue? Menome ji tue buli ome? Munyu tulɔ ne ngma saneyo o ne nge munyu o tue aloo sukpojelo kake ne nge munyu o tue?
4	Jehe/bahe/he (Jije ke meni be mi)	Meni ji ni kome ne tsɔɔ he aloo be ne a ke ngma saneyo o? Hla nohye ni potee ke ma no mi. Ke jehe/he o ye bua yi mi tomi o kee?

NYA TOMI	KALEMI	KUDOMI NIHI
5	Ketse jemi (Kε.... kεε)	Hyε blo nɔ tomi kε gbimikɔmi ɔ. Meni munyunguhi a he ni a tsu? Hyε bɔ nε saneyo ngmalɔ ɔ tsu okadihi kε munyuzahi a he ni ha. Ni sεemi ngε mi lo? E je muno lo? Meni munyuhezawoli a he ni a tsu? Meni mumi mi a kε ngma saneyo ɔ? Kε mumi mi ɔ kε yi mi tomi oti ɔ plε kε sɔ kεε?
6	Munyuhezawoli	Mo yo munyuhezawoli ngε saneyo nyatsɔɔ mi kaa: lengmengmlee, kaale/ejele, apeelenɔ, okadigbi, nɔnyakpatawomi aguasemigbi kε ekpa kome.

Ni tsumi 8.15

- Nyε bi nyε tsɔɔlɔ ɔ nε ha nyε saneyo nyatsɔɔ ko. Nyεε nuu nyε he enyɔɔnyɔ nε nyεε kane saneyo ɔ kone nyε yɔse nihi nε nyεε se nε ɔmε.
 - Sukpojeli
 - He
 - Yi mi tomi oti
 - Mini
- Nyεε kane nyε heto ɔmε kε ha nyε tsu mi bi ɔmε kone nyεε sεsε he.

Ni tsumi 8.16

Ngε kuuhi a mi ɔ, nyεε kane womi ngε saneyo nyatsɔɔ nɔ. Nyεε do saneyo ɔ nε nyε kane ɔ nɔ nε nyε yo munyuhezawoli kaa etε ngε saneyo ɔ mi kone nyεε sεsε a he kone nyεε tsɔɔ bɔ nε a ye bua mumi mi nε saneyo ngmalɔ ɔ ngε kε yi mi tomi oti ɔ he ɔ he.

NI KANEMI KE MI KUOMI

Ni kanemi nɔ tsami nge munyuhezawoli a nɔ na he kome.

1. <https://youtu.be/JaYPoeMJECg>.
2. Understanding Prose in Literature: A Comprehensive Guide (daisie.com)
3. Prose - Examples and Definition of Prose as a Literary Device (literarydevices.net)

MI NYLŌMI BIMIHĪ

8.1: Tɛlimi

1. Mɛni ji tɛlimi?
1. Mɛni he je e sa nɛ a pale ni kome nge tɛlimi be mi?
2. Moo tsɔɔ nɔ nɛ segbi nge tɛlimi mi ɔ ji.
3. Moo tsɔɔ nɔ nɛ ji tɛlimi nyagbe.
4. Mo tse nihi nɛ a ma nye kɛ pee tɛlimi.
5. Moo tsɔɔ nihi etɛ kome nɛ a ma nye pee tɛlimi nge nye ma a mi.
6. Moo tsɔɔ nɔ he je nɛ a ma nye gbiɛ nɔ ko nge tɛlimi be mi.

8.2: Yana gbi

1. Mɛni ji yana gbi? Mo wo mo nitse o munyunguhi kɛ tsɔɔ nya.
2. Mɛnɔ laa yana gbi?
3. Moo tsɔɔ yana gbi ni tsumi etɛ nɛ o le.
4. Mɛni be mi nɛ a laa yana gbi?
5. Moo ngma se namihi enuɔ nge yana gbi he. Moo sɛsɛ se namihi nɛ o ngma a, a kpɛti etɛ pɛ he.

8.3: Nihi nɛ nge saneyo nyatsɔɔ mi

1. Mɛni ji nihi nɛ nge saneyo nyatsɔɔ mi?
2. Moo tsɔɔ sukpojeli pɔtɛɛ nɛ nge saneyo nyatsɔɔ mi.
3. Mɛni ji yi mi tomi oti nge saneyo nyatsɔɔ mi?
4. Mo tse yi mi tomi oti pɔtɛɛ kome nɛ wa ma nye na nge saneyo nyatsɔɔ mi.
5. Mɛni slɔɔto nge sukpojelo pɔtɛɛ kɛ sukpojelo setso a kpɛti?
6. Mɛni ji ‘susumi’ nge saneyo nyatsɔɔ mi?

8.4: Saneyo nyatsɔɔ he fiɔmi

1. Ngmaa nihi nɛ sa hyɛmi nge saneyo nyatsɔɔ he fiɔmi mi
2. Moo sɛsɛ nihi nɛ o ngma nge (1) ɔ, a kpɛti etɛ he.

3. Mo wo mo nitse o munyunguhi ke tsɔɔ munyuhezawoli ne nyee se ɔme a nya.

- a. Pelokumitimi
- b. Lengmengmlee
- c. Aguasemigbi

Moo kane saneyo nyatsɔɔ ne nyee se ɔ kone o ha bimi ɔme a heto.

Ogbetee Ke to bi ɔ

To bi ne bui no ko hi si. E no buimi ɔ ha ne e susu kaa akpakpo ji le ne e ma nye hye le nitse e he no. Ene ɔ he je ɔ, ligbi ko gbokue nya si be mi ne to kuu ɔ to ne a nye ɔme tse me ne a kpale ke ba we mi ɔ, to bi ɔ bui e nye tsemi ɔ tue. E ya no ne e nyee nga mumu se ke e no kosomi. Be boɔ se ne e hwe e yi no ɔ, e na kaa to kuu ɔ tsuo je ne a su tsitsaa.

E pie le pe nge nga a mi. Yo lohwe pu je ne tso ngua ame a nini ka gaga nge zugba. Kɔɔhiɔ nganii ko boni fiami ne ba ame a huanyami ke a pemi ɔ ngo gbeye yemi ke fie ngmangu ngo pue e no. To bi ɔ susu ogbetee he ne e hoso blibliibli. E boni pemi meeme-meeme ke e no huhui. E sui he ko kulaa ne e maa hye ɔ, o'e ogbetee ne ho ka nge tso huada ko mi.

To bi ɔ na kaa e he no kami tsuo ta ne balɔ ko be hu.

E ke he kpokpomi de Ogbetee ke, "I le kaa mwɔne ɔ, o maa pa hwonyu se loko o maa gbe mi ɔ, ma suo ne o la o la ngongɔe ɔ eko ngo ha mi ne ma do ke ya gbeje ke buajo".

Ogbetee bua jo pee kpami ne ɔ he ejakaa, le nitse hu e suo lami ke domi ke e nine su ni kpakpa ko no ne e ma yemi. Ene ɔ he je ɔ, esɔesɔ ne e boni hlumi ke lami ke buajo ha to bi ɔ.

Be ne ɔ mi tsuo ɔ, to kuu ɔ nge nyeee bleuu ke yaa we mi. Nge kɔɔhiɔ nganii ne nge fiae ɔ mi ɔ, alahi ne nge to kuu ɔ kpakae ɔ nu Ogbetee la a he. A juale a tue gloiigloii ɔme ne a yo kaa ogbetee la we gu kaa ja e nine su de lo ngua ko no. Ala ame ngo fo gidigidi ke fie he ne la a nge jee ke nge bae ɔ blɔ. Ogbetee la a se po si kake bene e na ala ame nge tsitsaa ke a no fo hloididi ɔ. E ke "Kotoklo, ha mi nane". E le kaa adowa ke, "Afani nane kumi nge hwonyu pami he" he je ɔ, e ma fo ke he le nitse e yi wami kekle ke je ala lungu vamvamtseme a de. E de e he ke, "I tsu yaka ni kaa i bu to bi ne ɔ tue ne lo je ye de".

Ko ha ne no kpa ko ne gbla o juemi ke je no ko ne o yaa pee he.

Sane bimihi

- a.** Mo yo sukpojeli ete nge demiyo o mi ne o de.
- b.** Mo hla he ke be ne sane o nge demiyo o mi o ya no nge ne o de.
- c.** Meni ji munyutso oti nge demiyo o mi?

HETO KE HA MI NYLŌMI BIMI ŌME

8.1: Tɛlimi

1. Tɛlimi ji blɔ nɔ nɛ nimeli kɛ nya dali guɔ kɛ faa kue.
2. Palemi nge telimi mi ɔ ji be nɛ a kɛ fɔɔ nimeli nɛ si je mi kɛ jemeawɔhi nine kone a ha mɛ segbi ɔ.
3. Segbi hami ɔ ji telimi oti ɔ nɛ. Enɛ ɔ ma nye pee nɔ ko bimi aloo sina hami.
4. Tɛlimi nyagbe ɔ ji he nɛ a naa nimeli nɛ si je mi ɔ si nɛ a kaa mɛ kita kaa a ma ha mɛ nɔ ko ke ji a pee a suɔmi nya ni ha mɛ.
5. Nihi nɛ a kɛ peeɔ telimi ji; nyu, akpetesi, ngma, omɔ, tsimi.
6. Nihi nɛ ma nye teli ji weku nyatse, wɔnɔhi, kɛ ma nya dali.
7. Ke nɔ ko pee musu nɔ ko nge ma a mi.

8.2: Yana gbi

1. Yana gbi ji bɔ yemi la aloo aywileho/kɔmɔ yemi la nɛ a laa nge ya peemi behi a mi.
2. Nɔ nɛ gbo ɔ weku no aloo nɔ ko nɛ e he be nge yana gbi/bɔ yemi lahi a mi.
3.
 - A kɛ yeɔ kɔmɔ/mɔbɔ ha nɔ nɛ gbo ɔ
 - A kɛ woɔ gbogboe ɔ blɔ.
 - A kɛ haa sɛ kɛ ya haa nimeli nɛ si je mi.
 - A kɛ tsɔɔ bɔ nɛ nɔ laa mɛ ha.
4. Gbenɔ be, ya peemi be kɛ ekpa kome.
5.
 - A kɛ yeɔ kɔmɔ/mɔbɔ ha nɔ nɛ gbo ɔ.
 - A kɛ tsɔɔ tsakpa nɛ nge nihi nɛ ya nɔ kɛ be kɛ nihi nɛ nge nɔ yae amlɔ nɛ ɔ, nihi nɛ nge je mi kɛ nihi nɛ gbo ɔ a kpeti.
 - A kɛ tsɔɔ bɔ nɛ nɔ laa mɛ ha.
 - E tsɔɔ tsakpa nɛ nge weku bime a kpeti.
 - E tsɔɔ he tsukɔmi kɛ ha gbogboe ɔ

Heto ɔmɛ ma nyɛ je muno se o bɔɔ mɔde kaa o ma ha heto nɛ tsɔɔ yana gbi/bɔ yemi la he se namihi kɛ bɔ nɛ e maa ye kɛ bua lali ɔmɛ ha.

8.3: Saneyo nyatsɔɔ mi nihi

1. Nihi nɛ ngɛ saneyo nyatsɔɔ mi ji: sukpojɛlɔ, he, lomi bɔ, yi mi tomi oti kɛ susumi.
2. Sukpojɛli ngɛ saneyo ɔ mi ji: sukpojɛlɔ kpanaa kɛ sukpojɛlɔ setsɔhi.
3. Yi mi tomi oti ɔ peeɔ yi mi tomi pɔtɛɛ nɛ ngɛ saneyo ɔ mi.
4. Yi mi tomi oti kɔmɛ nɛ hiɔ saneyo ɔ mi ji: jokue mi nile, hue bɔmi, mi gbami, kɛ kpɛle peemi.
5. Sukpojɛlɔ kpanaa ji sukpojɛlɔ nɛ waa nɛ tsakeɔ e su ngɛ saneyo ɔ mi se sukpojɛlɔ setso ɔ wɛ nɛ e tsake we e su ngɛ saneyo ɔ mi.
6. Susumi ji nɔ nɛ nɔ nɛ a da kɛ ngma saneyo ɔ.

8.4: Saneyo nyatsɔɔ he fiɔmi

Nihi nɛ nyɛɛ se ɔmɛ ji heto kɔmɛ kɛ ha mi nylɔmi saneyo nyatsɔɔ he fiɔmi bimi ɔmɛ.

1. Nihi nɛ a hyɛɔ ngɛ saneyo nyatsɔɔ he fiɔmi mi ji: mini, yi mi tomi oti, susumi, he kɛ ketse.
2. Nihi nɛ nyɛɛ se ɔmɛ ji nihi etɛ kɔmɛ nɛ e sa nɛ o sɛsɛ he.
 - Mini tsɔɔ yi mi tomi oti pɔtɛɛ nɛ maa je kpo ngɛ saneyo ɔ mi. E tsɔɔ saneyo nya muɔmi kpiti hulo.
 - Yi mi tomi oti ɔ ji saneyo ngmalɔ ɔ e yi mi tomi pɔtɛɛ nɛ e kɛ ngɛ saneyo ɔ ngmaɛ.
 - Susumi ɔ tsɔɔ nɔ nɛ nɔ nɛ saneyo ngmalɔ ɔ da kɛ ngɛ saneyo ɔ ngmaɛ.
 - Jehe/he tsɔɔ he nɛ saneyo ɔ ya nɔ ngɛ kɛ be mi nɛ saneyo ɔ ya nɔ.
 - Ketse jemi tsɔɔ blɔ nɔ tomi, gbimikɔmi, okadihi a he ni tsumi kɛ munyu mi zo woli ngɛ saneyo ɔ mi.
3.
 - a. Pɛlɔkumitimi ji blɔ nɔ nɛ a tiɔ pɛlɔku mi ngɛ munyungu enyɔ aloo fuu a sisije nɛ a nyɛɛ a sibi a se.
 - b. Lengmengmlee ji blɔ nɔ nɛ a ngɔɔ nɔ enyɔ nɛ a je muno kɛ toɔ a bi a he se a tsu we kaa lɛ he ni.
 - c. Aguasemigbi ji munyungu kɔmɛ aloo munyukpɔ kɔmɛ nɛ a deɔ kɛ haa demihi nɛ e sɛ kaa a de mɛ gbajaa.

2.
 - a. Sukpojeli ete ne je kpo nge saneyo o mi ji: to bi, ogbetee, alahi ke ekpa kome.
 - b. Saneyo o ya no nge pu mi nge gbokue nya si be mi.
 - c. Nihi ne nyee se ome ma nye pee saneyo oti: ko ha ne no kpa ko ne gbla o juemi ke je no ne o yaa pee o no: pee nihi nge be ne sa mi: to bi no build o, ke ekpa kome.

REFERENCES

1. Abdul-Rahaman, M. (2014). The Artistry of Libation Prayer Text among the Dagbamba. MA thesis: University of Education, Winneba.
2. Adams, G. (2010). Libation text: Aesthetic of language of the Nae Wulomo's performance. *African cultures and languages*, 1, 45-56.
3. Ababila, J. A. (2008). A Structural Analysis of Farefari Libation Texts. Actes du Septiem Colloque inter-universitaire sur la coexistence des Langues en Afrique de l'Ouest (20-22 Octobre 2008). Pp 1-20.
4. Aku-Shika, R. (2021). The Structure and Style of the Ga Libation Text. *Afribary*. Retrieved from <https://afribary.com/works/the-structure-and-style-of-the-ga-libation-text>.
5. Ayim-Aboagye, D. (1996). Art, music and religious experience in libation pouring of Akan religion. *Scripta Instituti Donneriani Aboensis*, 16.
6. Alembi, E. (2002). The Abanyole Dirge: Escorting. The dead with song and dance: University of Helsinki. Ph.D Dissertation.
7. Nsoh, E. A., Fusheini, A. R., Ababila, J. A. (2010). Aspects of Oral Literature in Ghana with Illustrations from Selected Languages. LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG
8. Ohwovoriole, F. (2004). Urhobo Dirges: Forms and Social Functions. University of Lagos. Ph.D. Thesis.
9. Kenedy M. M. (2007). Defining a literature. *Educational Researcher*, 36 (3), 139-147.
10. Meyer, B. J. (2017). Prose analysis: Purposes, procedures, and problems. In *Understanding expository text*, pp. 11-64. Routledge.
11. Agyekum, K. (2013). *Introduction to literature (3rd ed.)*. Adwinsa Publication.

SISI TSOOMI

- Saneyo nyatsɔɔ ji saneyo ngmangmɛɛ nɛ kɔɔ ni sɛɛmi nge demi kɛ gbi he.
- Sukpojɛɔ ji adesa, lohwe aloo nɔ ko nɛ a tsu e he ni nge masu mi
- Yana gbi ji bɔ yemi la aloo aywileho/kɔmɔ yemi la nɛ a kɛ yeɔ bɔ kɛ haa nɔ ko nɛ ho wena hue aloo anɔse we/gbeje ya.

ACKNOWLEDGEMENTS



Ghana Education
Service (GES)



List Of Translators

Name	Institution
Samuel Narh Kwao	Ada SHS
Francis Tei Otchere Sarpong (Rtd)	GES

GILLBT Support Team

1. Peter Wangara Amoak
2. Ernest Nniakyire
3. Mark Dundaa
4. Gilbert Konlan
5. Richmond Barnes